

## تاریخ‌نگاری ابن خلدون در العبر: ویژگی‌ها و ممیزه‌ها

\* یونس فرهمند

\*\* قدریه تاجبخش

### چکیده

ابن خلدون مشهورترین مورخ مغربی است که با نگارش *العبر*، مهم‌ترین اثر تاریخی مغرب اسلامی در قرن هشتم هجری را پدید آورد. این پژوهش پس از بررسی *العبر*، بدین سؤال پاسخ می‌دهد که، تا چه اندازه اندیشه‌های ابن خلدون در مقدمه *بر العبر* تأثیر گذاشت و وجه تمایز *العبر* با تواریخ عمومی مغرب در سده هشتم چیست؟ یافته‌ها نشان می‌دهد، ابن خلدون به رغم اتخاذ رویکرد نقادانه به تاریخ در مقدمه، نظریات مطرح در آن را در *العبر* به کار نگرفت و صرفاً به ارجاع خواننده به مقدمه بسنده کرد؛ چه، مؤلف در *العبر* در صدد ارائه تاریخی تحلیلی نبوده و مقدمه را به مثابة ابزاری برای خوانندگان جهت نقد *العبر* و حوادث تاریخی تألیف کرد؛ این امر، به معنای کاستن از ارزش *العبر* نیست، بلکه کتاب از نظر نقد و ارزیابی منابع خود، تحلیل انتقادی روایات، اتخاذ شیوه تبارشناختی و بی‌توجهی به شیوه مرسوم سال‌شمار، استفاده از سکه‌نگاشته‌ها، طغرانویسی‌ها، استناد، مکاتبات و مشاهدات معاصران و توجه به زبانشناسی از تواریخ عمومی مغرب سده هشتم ممتاز است.

### واژگان کلیدی

ابن خلدون، العبر، مقدمه، تواریخ عمومی، مغرب، سده هشتم هجری، ممیزه‌های العبر،  
شیوه تدوین العبر، اسلوب نگارش العبر، منابع العبر.

\*. دانشیار دانشگاه آزاد اسلامی، واحد علوم و تحقیقات تهران، گروه تاریخ و تمدن ملل اسلامی، تهران، ایران (تویسندۀ مسئول). farahmand@srbiau.ac.ir

\*\*. استادیار دانشگاه بین‌المللی امام خمینی (ره)، گروه تاریخ و تمدن ملل اسلامی، قزوین، ایران. tajbakhsh@ISR.ikiu.ac.ir  
تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۱۰/۴  
تاریخ دریافت: ۱۴۰۱/۵/۱

### طرح مسئله

قرن هشتم هجری در تاریخ نگاری اسلامی با ظهور مبربرین مورخ و متفسّر جهان اسلام، یعنی عبدالرحمٰن بن خلدون، علی‌الاطلاق از سایر ادوار تاریخی اسلامی ممتاز است. سخن از ابن خلدون همان قدر که در بدو امر آسان می‌نماید، به همان اندازه نیز سخت و دشوار است و این امر معلول ناشناخته ماندن وی نیست، بلکه معلول پژوهش‌های بی‌شمار در باب زندگی و آثار اوست که به تفسیرهای مختلف و گاه متناقضی انجامیده است. اشاره اجمالی به اهم این پژوهش‌ها سیاهه‌ای دراز به دست خواهد داد که مجال بحث از آنها در اینجا فراهم نیست و تنها بدین نکته بسته می‌شود که، تاکنون ابعاد مختلف کتابش چون فلسفه تاریخ، علوم اجتماعی،<sup>۱</sup> جهان‌بینی<sup>۲</sup> و حتی جغرافیا<sup>۳</sup> و جز آن، در قالب صدها مقاله و کتاب بارها بازکاوی شده است.<sup>۴</sup> نوشتار حاضر در پی بازخوانی دیدگاه‌ها و آراء متناقض محققان نیست،<sup>۵</sup> بلکه پس از بررسی فرایند تألیف بخش‌های مختلف کتاب العبر و دیوان المبتدا و الخبر فی أيام العرب و العجم و البربر و من عاصرهم من ذوى السلطان الأكابر، شیوه تدوین، اسلوب نگارش، منابع و جایگاه آن

در تاریخ نگاری اسلامی، در صدد یافتن پاسخی مناسب برای سؤالات ذیل است:

۱. تا چه اندازه اندیشه‌های ابن خلدون در مقدمه بر العبر مؤثر افتاده است؟

۲. العبر با دیگر تواریخ عمومی مغرب در سده هشتم هجری چه تفاوتی در اسلوب نگارش، شیوه تدوین و منابع تاریخی دارد؟

شایان ذکر است که العبر تأثیف ابن خلدون، *البيان المغارب فی اخبار الأندلس والمغارب اثر ابن عذاری* و

۱. نک: مهدی، محسن، *فلسفه تاریخ ابن خلدون*، ترجمه مجید مسعودی، علمی فرهنگی، ۱۳۷۳.

۲. نک: طه حسین، *فلسفه ابن خلدون الاجتماعیة*، ترجمه محمد عبدالله عنان، قاهره، بی‌نا؛ نیز کامل عیاد، *نظریة ابن خلدون فی التاريخ والمجتمع*.

۳. نک: لاکوست، ایو، *جهان‌بینی ابن خلدون*، ترجمه مهدی مظفری، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۵۴.

۴. نک: کراچکوفسکی، *تاریخ نوشه‌های جغرافیایی در جهان اسلام*، ص ۳۴۳ و پس از آن.

۵. تاکنون تأثیفات متعددی راجع به ابن خلدون نگارش یافته که از جمله به آثار زیر می‌توان اشاره کرد: H-Pérès, “Bibliographie sur la vie et l’oeuvre d’Ibn”, in *Mél. Levi Della Vida*, ii / 308-29; Index Islamicus; Talbi.M, “Ibn khaldūn”, *Encyclopedia of Islam*, New Edition, Leiden, Brill, 1986.

برای تحقیقات عربی نک: زیاده «ماساهم به المورخون العرب فی المئة السنة الأخيرة ...»، *مجلة الابحاث*، سال ۱۲، ۱۹۵۹، جزء ۳، ص ۳۳۹ و پس از آن؛ *دائرة المعارف التونسية*، عدد خاص فی تاریخ افریقیه، ص ۲۶ - ۴۳؛ نیز نک:

عبدالرحمٰن، عبدالجبار، *کشف الدوریات العربية*، بیروت، مرکز التوثیق الاعلامی لدول الخليج العربي، بی‌تا.

۶ برای ارائه فهرست وار اندیشه‌های ابن خلدون نک: نصار، ناصف، *اندیشه واقع‌گرایی ابن خلدون*، ترجمه یوسف رحیم‌لو، مرکز نشر دانشگاهی، ۱۳۶۶؛ فاخوری، ص ۳۲۸ - ۳۵۳.

Aziz Azimeh, *Ibn Khaldūn in Modern Scholarship*, p. 160-170.

أَعْمَالُ الْأَعْلَامِ فِيمَنْ يُوَبِّعُ قَبْلَ الْإِحْتِلَامِ مِنْ مَلْوِكِ الْاسْلَامِ وَ مَا يَعْلَقُ بِذَلِكَ مِنَ الْكَلَامِ نَگَاشْتَه  
ابن خطیب در زمرة تواریخ عمومی مغرب اسلامی در سده هشتم هجری است.

### پیشینه تحقیق

به استثنای مدخل ابن خلدون<sup>۱</sup> که گزارشی توصیفی از مراحل مختلف زندگی ابن خلدون و رشد و بالندگی اوی در درباره‌ای اسلامی به دست داده و در کنار آن اشاراتی کلی به آثارش، از جمله العبر نیز داشته است و از این‌رو، آن را در شمار نوشته‌های تحقیقی نمی‌توان قرار داد، درباره ویژگی‌ها و ممیزه‌های تاریخ‌نگاری ابن خلدون در العبر پژوهشی مستقل صورت نگرفته است. با این همه، برخی مطالعات نقشی راهگشا داشته‌اند؛ نخست، آثاری که به تأثیر زوایای اجتماعی، سیاسی و اقتصادی زندگی ابن خلدون بر اندیشه‌هاییش پرداخته است؛ از جمله، می‌توان به ابن خلدون، مقدمه، تاریخ، تأثیر ناصح ستوده<sup>۲</sup> و مقدمه ابن خلدون<sup>۳</sup> و ابن خلدون و فلسفه تاریخ<sup>۴</sup> آثار رضازاده شفق اشاره کرد. اگرچه نوشته‌های اخیر به سؤالات این پژوهش پاسخی نداده‌اند، اماً به‌دلیل ارایه نگاهی گذرا به اوضاع زندگی ابن خلدون در دوره‌های مختلف حیات و واکاوی شرایط و زمینه‌های موثر در تأثیر آثارش اهمیت دارند. دوم، تک‌نگاری‌ها یا مطالعات موردنی که به‌دلیل ارایه شیوه‌ای در تحلیل داده‌ها، به نحوی بر موضوع پژوهش تأثیرگذار بوده‌اند، از قبیل درک تاریخ و فلسفه آن در پرتو قرآن<sup>۵</sup>، نگاشته یحیایی؛ روایتشناسی سقوط بر مکیان در تاریخ‌نگاری مورخان تا پایان قرن چهارم<sup>۶</sup> اثر مشترک صادقی و نوری و روشن‌شناسی تاریخ‌نگاری معماری ابن خلدون<sup>۷</sup> اثر مشترک بایبوردی و لطفی‌وند که در نخستین اثر، مولف صرفاً در پی بررسی جایگاه قرآن در تاریخ‌نگاری ابن خلدون، در مقاله دوم، مولف به‌دبیال تحلیل روایات موجود درباره نمونه‌ای شاخص از وقایع تاریخ اسلام یعنی سقوط برامکه و به تبع آن، نقش تحلیل در تاریخ‌نگاری ابن خلدون و در سومین اثر، مولف به تحلیل نگاه تاریخی ابن خلدون در معماری اسلامی

۱. رحیم‌لو، یوسف، «ابن خطیب، لسان الدین»،  *دائرة المعارف بزرگ اسلامی*، زیر نظر محمد‌کاظم موسوی بجنوردی، نیز: Talbi.M, "Ibn khaldūn", *EI2*, Leiden, Brill, 1986

۲. نک: مجله تاریخ اسلام، ۱۳۸۶، شماره ۲۹

۳. نک: ارمغان، ۱۳۱۳، شماره ۶

۴. نک: دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تبریز، ۱۳۲۹، شماره ۲۳

۵. نک: پژوهش نامه تاریخ، مهر ۱۳۹۱، دوره ۷، شماره ۲۸، شماره پیاپی ۲۸

۶ نک: تاریخ اسلام در آینه پژوهش، پاییز و زمستان ۱۳۹۵، شماره ۴۱، صص ۶۱ - ۷۶

۷. نک: کنفرانس بین المللی انسان، معماری، عمران و شهر، تبریز: ۱۳۹۴

پرداخته است. سوم، آثاری که نگاهی کلی نگر به روش‌شناسی تاریخی ابن‌خلدون در آثارش داشته است؛ روش‌شناسی ابن‌خلدون در مطالعات تاریخی<sup>۱</sup> تأثیر صدقی و ابن‌خلدون و فلسفه تاریخی او، نگاشته مدرسی چهاردهی<sup>۲</sup> از جمله مهم‌ترین نمونه این مطالعات است. با وجود این، همگی آثار مذکور از پاسخگویی به سوالات پژوهش باز مانده‌اند.

### مراحل تأثیر العبر

کتاب العبر ابن‌خلدون از مهم‌ترین تواریخ عمومی سده هشتم هجری، در دانش تاریخ و روش‌های آن، اجتماع و عمران، اخبار عرب، عجم، برابر و موالی و دول آنان در شرق و غرب اسلامی از آغاز آفرینش تا دوره مؤلف است. تردیدی نیست که این اثر رونوشت‌های متعددی داشته و صورت کنونی آن، مکتوبی است که ابن‌خلدون بارها آن را پیراسته یا تکمیل کرده است.<sup>۳</sup> از خلال گفتار وی در مقدمه به‌نظر می‌آید که او نگارش نسخه اول کتاب و بخش‌های تاریخ مغرب العبر را در حدود سن ۴۵ سالگی و در سال ۷۷۶<sup>۴</sup> ق به هنگام اقامت در قلعه بنی‌سلامه و به دور از غوغای سیاسی آغاز کرد و سه سال بعد به پایان بردا،<sup>۵</sup> اماً مقدمه کتاب را پس از اتمام نگارش نسخه اول بخش تاریخی یا کمی پیش از آن طی مدت پنج ماه نوشت و در نیمه سال ۷۷۹ ق به پایان بردا.<sup>۶</sup> در مرحله دوم مؤلف در تونس با استفاده از کتابخانه دربار، کمبود منابعی را که در قلعه بنی‌سلامه با آن مواجه بود، برطرف ساخت و کتاب را از نو پیراست و در سال ۷۸۴ ق نسخه‌ای از آن را که به نسخه تونسی شهرت داشت، به سلطان حفصی وقت اهداء کرد. این نسخه مشتمل است بر تاریخ مغرب و عرب قبل و پس از اسلام و برخی دول اسلامی.<sup>۷</sup> با وجود این، او در خلال اقامت حدوداً ۲۴ ساله‌اش در مصر، هیچگاه از تکمیل کتاب باز نایستاد و تاریخ سرزمین‌های شرق اسلامی و دولت‌های مسیحی، نبطی و قبطی را که به یقین، در طرح اولیه موردنظرِ مؤلف نبود،<sup>۸</sup> به همراه حوادث سیاسی روزگار خویش تا اواخر قرن هشتم بدان افزود و بخش سوم کتاب را که شرح دقیق

۱. نک: تاریخ تکری و تاریخ تکاری (علوم انسانی)، ۱۳۸۸، دوره ۱۹، شماره ۲ (پیاپی ۷۸).

۲. مدرسی چهاردهی، «بنی‌خلدون و فلسفه تاریخی او»، نشریه وحدت، ش ۲، بهمن ۱۳۴۲.

۳. نک: بدوى، مؤلفات ابن‌خلدون، ص ۴۰ - ۳۷.

۴. عاصی، ابن‌خلدون مورخاً، ص ۱۲۳.

۵. ابن‌خلدون بدین نکته تصریح دارد: «وضع و تأثیر این بخش اول را پیش از تنقیح و تهذیب در مدت پنج ماه تمام کردم که ماه آخر آن با نیمة سال ۷۷۹ ق مصادف بود. آنگاه پس از چندی، بار دیگر به تهذیب و تنقیح آن پرداختم.» (نک: ابن‌خلدون، مقدمه، ج ۲، ص ۱۲۹۲)

۶. ع بدوى، مؤلفات ابن‌خلدون، ص ۳۶.

۷. ابن‌خلدون، مؤلفات ابن‌خلدون، ج ۱، ص ۱۶۱.

زندگانی اوست، به مثابه ذیلی بر العبر نگاشت<sup>۱</sup> و با حوادث مرتبط با حیات خود تا سال ۸۰۷ق، یعنی کمی قبل از درگذشتش به پایان برد.<sup>۲</sup> به احتمال بسیار، نسخه‌ای که وی به ابوفارس عبدالعزیز مرینی<sup>۳</sup> اهدا کرد، کامل‌ترین نسخه و مشتمل بر بخش‌های سه‌گانه آن بوده است.<sup>۴</sup> کتاب که عنوان طولانی العبر و دیوان المبتدأ والخبر فی أيام العرب والعجم والبربر و من عاصرهم من ذوى السلطان الأکبر بر خود دارد، مشتمل بر یک مقدمه و سه بخش است: مقدمه به فضیلت دانش تاریخ و تحقیق روش‌های آن و استبهات‌های مورخان اختصاص دارد<sup>۵</sup> و موضوع بخش‌های سه‌گانه که مؤلف هر یک را کتابی مستقل خوانده، عبارت است از: ۱. اجتماع و عمران و عوارض ذاتی آن ۲. اخبار عرب از آفرینش تا روزگار مؤلف<sup>۶</sup> به همراه برخی دولت‌های معاصر آنان ۳. اخبار ببر و موالی آنان چون زناه و دولت‌های مغرب<sup>۷</sup>

### بررسی و نقد العبر و میزان تأثیر مقدمه بر آن

العبر چنان‌که از نام کامل آن مستفاد است، تاریخی عمومی است که مؤلف با هدف نمایش اجمالی سرگذشت جهان به ویژه جهان اسلام به رشته تحریر درآورد. بی‌گمان پرداختن به تاریخ جهان و حتی شرق اسلامی در طرح اولیه کتاب که مؤلف خود ترسیم کرد، مقصود نبود؛ وی در این‌باره به صراحت گفتنه:

من در این کتاب وقایع را در این قسمت مغرب زمین، خواه به صراحت و خواه به تدریج، در ضمن نقل اخبار یاد خواهم کرد و قصد دارم این تألیف را به احوال نسل‌ها و نژادها و ملت‌های مغرب اختصاص دهم، بی‌آنکه از اقطار دیگر گفتگو کنم؛ زیرا از احوال مشرق و ملت‌های آن اطلاع ندارم و خبرهای منقول برای رسیدن به کنه آنچه من می‌خواهم کافی نیست.<sup>۸</sup>

به نظر می‌رسد، پس از مسافرت به مشرق و نیز مصر و دسترسی به منابع عظیم تاریخی آنجا بود که، وی طرح کلی کتاب را توسعه داد. جالب توجه است که علل کم‌توجهی اش به تاریخ شرق اسلامی از آن رو

۱. این کتاب را محمد بن تاویت طنجی با عنوان *التعريف* باین خلدون و رحلته شرقاً و غرباً به چاپ رسانده است.

۲. ابن خلدون، *العبر*، ج ۲، ص ۳۰۰ - ۳۱۲۸؛ برای بررسی و اهمیت *التعريف* نک: حصری، دراسات عن مقدمه ابن خلدون، ص ۹۹ - ۱۰۸.

۳. حک: ۷۹۶ - ۸۰۰ ق.

۴. ابن خلدون، *مقدمه*، ج ۱، ص ۱۰.

۵. همان، ص ۱۳ - ۱۶.

۶. همان، ص ۷.

۷. برای بررسی محتويات *مقدمه* ابن خلدون، نک: رحیم‌لو، *دانشنامه المعارف بزرگ اسلامی*، ص ۴۵۳ - ۴۵۶.

۸. ابن خلدون، *مقدمه*، ج ۱، ص ۶۰ - ۶۱.

بوده که، وی آثار مسعودی را برای تبیین و تشریح تاریخ مشرق اسلامی کافی دانسته است؛ چه وی، مورخی است که از نزدیک «به سفرهای دور و دراز و سیاحت شهرها پرداخت».<sup>۱</sup> ابن خلدون پیش از ورود به مباحث اصلی، *العبر* را با دو مقدمه (مبحث) آغاز کرده است: نخست، تبیین امم عالم و اختلاف نژاد و انساب آنان و دیگری، انساب صاحبان حکومت و چگونگی وضع آن که در تبیین روش‌شناسی مؤلف خالی از فایده نیست. سپس، به تاریخ جهان<sup>۲</sup> به عنوان موضوع اصلی کتاب توجه و تأکید بر تاریخ مغرب<sup>۳</sup> نیز از خلال گفتارش به روشنی نمودار است:

این کتاب را از آن‌رو تألیف می‌کنم که اخبار همه مخلوقات جهان را در آن بیاوریم و احوال این نژاد از عرب را از همه جهت شروع کنیم و از دیگر امت‌های مشهور غیرعرب که در زمان طبقه اول و دوم عرب زندگی می‌کردند از نبطی‌ها، سریانیان بابل، چرامقه موصل و سپس قبطیان را به تفصیل سخن گوییم و سرانجام به بنی اسرائیل، ایرانیان، یونانیان و رومیان بپردازیم.<sup>۴</sup>

اکنون شایسته است ضمن بررسی کتاب، به میزان تأثیر مقدمه بر *العبر*، یعنی انطباق یا عدم انطباق *العبر* با وعده‌ها و مباحث مطرح شده در مقدمه پرداخته شود؛ پیش از این اشاره شد که، *العبر* تاریخی است عمومی؛ با این همه، تردیدی نیست که ارزش همه مطالب تاریخی اش به یک اندازه نیست. چه، در حالی که اطلاعات مؤلف از مناطق غرب جهان اسلام و مصر بی‌واسطه بود، شرق اسلامی را از نزدیک نمی‌شناخت و از این‌رو، غالباً به تلخیص مطالب پیشینیان اکتفا کرد، اما او در بهره‌گیری از مواد تاریخی، مقلد محض نیست و بسیاری از اخبار و روایات را نقد کرد و گاه همچون مورخ امروزی به تبیین علل و عوامل حوادث پرداخت و از این نظر در بین مورخان عمومی مغرب در سده هشتم هجری یک استثناست. به عنوان نمونه، به هنگام سخن از سریانیان گوید:

جامع علوم انسانی

[این سخن مورخان که] اولین شراب‌گیرنده یا پادشاه یا شترنج باز و فلاں بودند، همه پندار و دور از صواب است. علت این است که، سریانیان از قدیمی‌ترین ملت‌ها هستند و از این‌رو، همه‌چیز باستانی چون خط، زبان، جادوگری و ... را به آنها نسبت می‌دهند.<sup>۵</sup>

۱. همان، ص ۶۱.

۲. ابن خلدون، *العبر*، ج ۱، ص ۵۱۴، ۵۲۶.

۳. همان، ص ۵۲۷.

۴. همان، ص ۵۶۸.

۵. همان، ص ۵۷۵.

یا در جایی دیگر این سخن که «برخی افراد دیوار موجود در قصهٔ خضر و موسی را با منطقهٔ آکادیر منطبق کرده‌اند»، را به‌دلیل مسافت نکردن موسی از شرق به غرب و نیز عدم گسترش دولت بنی‌اسرائیل در مغرب، بی‌پایه و توجه بیش از اندازهٔ مردم به فضیلت موطن خود را موجب جعل چنین روایاتی دانسته است.<sup>۱</sup> اگرچه تحلیل‌های تاریخی او اغلب عمق کافی ندارند، اما در جای جای کتاب به وضوح به چشم می‌خورند؛ از آن جمله است، علل سلطهٔ موالی و عجم بر عرب‌ها،<sup>۲</sup> تحلیل سقوط دولت اسلامی در اندلس و ...<sup>۳</sup> در این تحلیل‌ها به‌ویژه در ظهور و سقوط دولتها و تصحیح انساب، بی‌تردید عصیّت از همهٔ جایگاه بیشتری دارد. با این همه، چه در باب عصیّت و چه انساب، ابن‌خلدون عموماً مصاديق را با نظریات مطرح شده در مقدمهٔ تطبیق نداده و تنها به ارجاع خواننده به مقدمهٔ بسنده کرد.<sup>۴</sup> اگر این عیب با هدف جلوگیری از دوباره‌کاری، در باب موضوعاتی که در مقدمهٔ به تفصیل از آن سخن رفته، موجّه نماید،<sup>۵</sup> اما در مباحثی که در مقدمهٔ از آن هیچ سخن نگفته، به آسانی قابل پذیرش نخواهد بود.<sup>۶</sup> به هر روی پرسشی که همچنان بی‌پاسخ می‌ماند این است که آیا عدم به کارگیری معیارهای انتقادی موجود در مقدمهٔ، معلوم دشواری کار، آن هم در اثری سترگ‌حجم چون العبر بوده، یا مؤلف عملاً در صدد ارائهٔ تاریخی تحلیلی نبوده و مقدمهٔ را به مثابهٔ ابزاری جهت نقد العبر و حوادث تاریخی تألیف کرده تا خوانندگان خود بدین کار اهتمام ورزند. به‌نظر می‌رسد از آنجاکه وی از صعوبت کار آگاه بوده، تصمیم گرفت تا تاریخ را به شکل اساطیری و سنتی آن پذیرد و خود از نقد مستقیم روایات اجتناب ورزد و تنها با ارائهٔ معیارهای نقد و نمونه‌هایی کافی از آن،<sup>۷</sup> خواننده را به تأمل وا دارد. چرا که شواهدی مسلم در تأیید این فرضیه در دست است که هدف ابن‌خلدون از نگارش کتاب، ارائهٔ تاریخی تحلیلی نبوده است؛ به عنوان نمونه، وی به هنگام سخن از اوهام مورخان، این روایت مسعودی را که «شمار لشکریان بیست سال به بالای بنی اسرائیل به ۶۰۰ هزار تن یا فزون‌تر می‌رسید»، به تفصیل تحلیل کرد.<sup>۸</sup> به رغم اینکه او در مقدمهٔ به دلایلی چند، این تعداد را مبالغه‌آمیز و

۱. همان، ج ۲، ص ۲۷۵۰.

۲. همان، ص ۲۳۱۵.

۳. همان، ج ۱، ص ۱۲۵۴، ۱۳۱۹، ۱۳۶۷، ۱۴۱۴، ۱۵۷۰.

۴. همان، ج ۲، ص ۲۶۹۰.

۵. به عنوان نمونه، نک: «ماجرای جعفر برمکی و عباسه»، در: ابن‌خلدون، *مقدمه*، ج ۱، ص ۳۰ - ۲۵ و ارجاع آن در: ابن‌خلدون، *العبر*، ج ۲، ص ۲۳۱۸.

۶. به عنوان نمونه نک: «تبیین نقش عصیّت پس از افتراق خلافت»، در: همان، ج ۱، ص ۱۱۱۱.

۷. ابن‌خلدون، *مقدمه*، ج ۱، ص ۶۳ - ۱۴.

۸. همان، ص ۱۷ - ۱۴.

مردود دانست، اما در *العیر* باز شمار ۶۰۰ هزار را برای آن ذکر کرد.<sup>۱</sup> دیگر آنکه، اساطیر و عجایب در *العیر* از سایر نوشه‌های تاریخی کمتر نیست و تنها ممیزه این خلدون در این زمینه آن است که، اغلب شگفتی‌اش را از این نوع اخبار ابراز داشته<sup>۲</sup> و حتی گاه آن را داستان سرایی خوانده است.<sup>۳</sup> گزارش وی از سیره پیامبر از این هم نالمید‌کننده‌تر است؛ مؤلف تقریباً همه عجایبی را که این‌هشام<sup>۴</sup> به پیامبر نسبت داده، از شقّ صدر گرفته<sup>۵</sup> تا سلام سنگ‌ها و درختان بر پیامبر در ماجرا بحیرای راهب<sup>۶</sup> بی‌کم و کاست پذیرفته است. بعيد به نظر نمی‌رسد که موضع انفعالی وی در قبال سیره پیامبر ناشی از ترس از اتهام انکار معجزه بوده باشد؛ چنانکه به هنگام سخن از تعدد زبان‌های آدمیان، تغییر آلسینه را به طور جزم آنی نمی‌داند، اما بی‌درنگ می‌افزاید «مگر این امر از معجزات انبیاء باشد که البته این کار به صورت معجزه هم ذکر نشده است و ظاهراً اشاره به تقدیر خدا در خرق عادات دارد، چنان که در قرآن آمده است».<sup>۷</sup> اجمال سخن اینکه، اگرچه این خلدون در *العیر* به همه وعده‌هایی که در مقدمه داد، جامه عمل نپوشاند و حتی از برخی خرده‌گیری‌هایی که بر مورخان کرد، به دور نیست،<sup>۸</sup> اما در مجموع می‌توان *العیر* را از محدود نمونه‌های موفق تاریخ‌نگاری اسلامی تا سده هشتم هجری دانست که هم تحلیل دارد و هم نقد روایات، هم از نظر شیوه تدوین از نوشه‌های تاریخی دوره اسلامی ممتاز است و هم از نظر نقد منابع.<sup>۹</sup> از این‌رو نباید اعتبار و اهمیت بخش‌های تاریخی *العیر* را تحت تأثیر ارزش منحصر به فرد مقدمه آن قرار داد و یکی را کم‌ارزش و دیگری را یگانه دانست؛ بلکه باید آن را با سایر نگاشته‌های تاریخی معاصرش مقایسه کرد. به علاوه از نظر ارزش مواد تاریخی، اگرچه اطلاعات وی از شرق اسلامی بی‌واسطه نیست و در نتیجه ارزشی باشته ندارد، به هیچ‌روی نمی‌توان اهمیت گزارش‌های وی از مغرب و اندلس و مصر و شام را نادیده گرفت؛ چه، او موزخی است سیاستمدار که در بسیاری از حوادث سیاسی مهم روزگار خود حضور داشت و از نزدیک با اتحاد مسلمانان و مسیحیان بر ضدّ

۱. این خلدون، *العیر*، ج ۱، ص ۵۸۴.

۲. همان، ج ۳، ص ۲۳۲۷.

۳. همان، ج ۱، ص ۵۳۱ – ۷۳۸.

۴. نک: ابن‌هشام، *سیوۀ النبویة*، ج ۱، ص ۲۱۷.۵. این خلدون، *العیر*، ج ۱، ص ۸۰۶.

۶. همان، ص ۸۰۷.

۷. همان، ص ۵۶۹.

۸. به عنوان نمونه قس: «انتقاد وی از مورخان درباری»، در: همو، مقدمه، ج ۱، ص ۶۵ با خط مشی زندگی وی و برخی گزارش‌های *العیر* چون عرب دانستن مخدومین چرکس خود. (این خلدون، *العیر*، ج ۲، ص ۲۲۳۰ – ۲۲۴۲).

۹. نک: بخش شیوه تدوین و منابع.

یکدیگر آشنا بود.<sup>۱</sup> از این روست که دُزی<sup>۲</sup> فصل مختص به دول مسیحی اسپانیا را «مايه حرمت همه نوشه‌های عربی دانسته است».<sup>۳</sup> مبالغه نخواهد بود اگر این گفته دُزی را درباره موضوعاتی چون بنی هلال<sup>۴</sup> و پراکندگی جغرافیایی آنان و نیز روابط مرینیان و بنی نصر<sup>۵</sup> تکرار کنیم. به هر روی، اگرچه مطالب کتاب در تاریخ مغرب، ارزش بسیار دارد، اما سهویات و اشتباهات مؤلف در این بخش اندک نیست و محقق به هنگام استفاده، باید آن را با دیگر نوشه‌های تاریخی مقایسه کند.<sup>۶</sup>

### شیوه تدوین‌العبر

شیوه تدوین گزارش‌های تاریخی‌العبر در نوع خود منحصر به‌فرد است؛ مؤلف با عدم پیروی از شیوه مألوف آن روزگار یعنی شیوه سال‌شمار، آشکارا با نوشه‌های تاریخی عمومی معمول آن سده یعنی *البيان المغارب* ابن عذاری<sup>۷</sup> و *اعمال الاعلام* ابن خطیب به مخالفت برخاست و با اتكاء به نسب‌شناسی، شیوه جدیدی را به کار به کار گرفت که اگرچه در تمدن اسلامی بی‌سابقه نبود،<sup>۸</sup> اما دست‌کم اتخاذ آن در تواریخ عمومی قرن هشتم هجری سابقه نداشت. چنین می‌نماید ابن خلدون در پیوند تاریخ و نسب‌شناسی از مورخانی چون بلاذری (د. ۴۶۳ ق) در *انساب الاشراف* یا ابن عبدالبر (د. ۲۷۹ ق) در *القصد والامم الى انساب العرب والعجم* تأثیر پذیرفته باشد.<sup>۹</sup> چه، مقدمه بسیار کوتاه او بر العبر گویای توجه دقیقش به نسب‌شناسی است؛ به‌نظر

۱. ابن خلدون، *العبر*، ج ۲، ص ۲۸۵۱ - ۲۸۵۷، ۲۸۶۰ - ۲۸۹۳.

2. Dozy.

۳. به نقل از کراچکوفسکی، *تاریخ نوشه‌های جغرافیایی در جهان اسلام*، ص ۳۴۵.

۴. ابن خلدون، *العبر*، ج ۲، ص ۲۳۲۶ - ۲۳۲۴.

۵. همان، ج ۱، ص ۱۵۶۱ - ۱۵۶۱؛ ج ۲، ص ۲۵۸۱ و پس از آن.

۶. از جمله این اشکالات می‌توان به زمان فتح مغرب، خلط روایات ماجرای کُسیله و کاهنه و حیات عبدالرحمٰن بن رستم اشاره داشت که عاصی آنها را به تفصیل نقد کرده است. (نک: عاصی، *ابن خلدون مورخ*، ص ۱۸۷ - ۱۸۳)

۷. برای بررسی شیوه تدوین، اسلوب نگارش، منابع و جایگاه بیان المغرب فی اخبار الاندلس و المغرب در تاریخ‌نگاری اسلامی، نک: فرهمند، یونس، «پژوهشی در تاریخ‌نگاری مغرب اسلامی: بررسی بیان المغارب فی اخبار الاندلس و المغرب»، *تاریخ اسلام*، تابستان ۱۳۸۸، ش ۳۸، ص ۸۶ - ۶۷ برای آگاهی از شیوه تدوین، اسلوب نگارش، منابع و جایگاه *اعمال الاعلام* ابن خطیب در تاریخ‌نگاری اسلامی، نک: ابن خطیب، *لسان الدین*، *تاریخ اسپانیه الإسلامية*، به کوشش لوی پرونسل، بیروت، دار المکشوف، ۱۹۵۶؛ همو، *تاریخ المغرب العربي في العصر الوسيط*، به کوشش احمد مختار عبادی و محمد ابراهیم الکتانی، دار الپیضاء، دار الكتاب، ۱۹۶۴؛ عنان، محمد عبدالله، *لسان الدین بن خطیب، حیاته و تراثه الفكري*، قاهره، مکتبة الخانجى، ۱۹۸۶؛ همو، «ابن الخطیب امام فی الزجل»، *مجلة العربية*، ش ۳، ۱۹۶۷.

۸. نک: آثار نسب‌شناسان متقدم اسلامی چون *اخبار اليمن و اشعارها* و *انسابها* از عبید بن شریة و جمهورة النسب هشام کلبی، برای اطلاع بیشتر نک: مقدمه صلاح‌الدین منجد بر طرفه الاصحاب فی معرفة الأنساب از ابن رسول که بیش از یکصد کتاب انساب را به ترتیب تاریخی معرفی کرده است.

۹. ابن خلدون، *العبر*، ج ۱، ص ۵۲۳ - ۵۲۴.

وی، افراد پیوسته در تشعب و تقسیم‌آند و نسب‌شناسی به مثابه درختی است که نیای اول بشر تنه تنومند آن درخت و طی گذر نسل‌ها، شاخه‌های متعدد یافته است.<sup>۱</sup> وی به بیان صرف انساب اکتفا نکرد، بلکه نمودار درختی (شجره‌نامه) این انساب را نیز ترسیم کرد؛ چه به عقیده وی «تصاویر حسّی زودتر از معانی غیرمحسوس در خیال نقش می‌بندد».<sup>۲</sup> او در نسب‌شناسی مقلد صرف نیست و بی‌تردید، تلاش برای بازسازی انساب و نقد و اصلاح نوشته‌های نسب‌شناختی را می‌توان از بازترین ممیزه‌های کتاب او دانست.<sup>۳</sup> به عنوان نمونه، در تحلیل نسب یونانیان، انساب اسکندر به تُبع را سخت انکار کرده<sup>۴</sup> و نسب آلبويه را نیز آشکارا مجمعول دانسته است.<sup>۵</sup> در باب نسب عرب‌های معقول در مغرب که به گفته وی ناشناخته است، نیز چنین داوری کرده است:

نسب‌شناسان عرب از بنی‌هلال، آنان را بطون هلال شمرند و این درست نیست. اینان می‌پندازند نسب به اهل بیت می‌رسانند و به جعفر بن ابی طالب منسوبند و این هم سخن نادرستی است، زیرا طالبیان و هاشمیان اهل بادیه نبوده‌اند. صحیح این است که ایشان از اعراب یمن هستند. چه، در اعراب یمن دو بطن است که هر یک را معقول نامند ...<sup>۶</sup>

این موارد تنها نمونه‌ای از تحلیل‌های متعدد نسب‌شناسانه اوست.<sup>۷</sup> نخستین پیامد اتخاذ شیوه نسب‌شناسی این بود که، هم رعایت شیوه سال‌شمار را ناممکن می‌ساخت و هم به علت پراکندگی قبایل، امکان تقسیم‌بندی ناحیه‌ای وجود نداشت. به دیگر سخن، برخلاف دیگر تواریخ عمومی این سده یعنی البيان المغرب ابن عذاری و اعمال الاعلام ابن خطیب که تاریخ مغرب، اندلس و شرق اسلامی را به تفکیک و براساس ناحیه گزارش کردن، در العبر این انفکاک وجود ندارد؛ به عنوان نمونه، ادريسیان که در سده دوم و سوم در فاس حکومت داشته‌اند چون با بنی‌حمدود نسب مشترک دارند، یکجا از آنها سخن رفته<sup>۸</sup> و به جغرافیای این دو یعنی مغرب و اندلس و نیز فاصله زمانی حدود دویست ساله آنان توجهی نشده است. این شیوه، پی‌آمدِ دیگری هم داشت و آن اینکه، چون تقسیم‌بندی مبتنی بر نسب یا قبیله

۱. همان.

۲. همان.

۳. همان، ص ۵۱۶ - ۵۱۴.

۴. همان، ص ۶۷۵.

۵. همان، ج ۲، ص ۱۷۷۲.

۶. همان، ص ۲۳۶۱.

۷. برای موارد بیشتر نک: همان، ص ۲۲۹۳ - ۲۲۹۴، ۲۲۸۷، ۲۲۸۸ - ۲۳۸۷.

۸. همان، ص ۲۴۹۲ - ۲۴۹۶.

است، شرح یک حادثه تاریخی ممکن است بارها تکرار شود؛ به عنوان نمونه، از ابویزید مخلد بن کیداد، شورشگر مغربی که بر خدمت سلطه فاطمیان قیام کرد، یک بار در دوره فاطمیان<sup>۱</sup> و دیگر بار به سبب انتسابش به بنی یافرن، در انشعابات زناته، سخن به میان آمد است.<sup>۲</sup> ابن خلدون برای احتراز از این نقیصه و نیز جلوگیری از انقطاع مطالب، از یکسو به هنگام سخن از انشعابات دولت‌هایی که نسب واحد دارند، پیشینه‌ای تاریخی از آنان به دست داد تا پیوسته به تکرار آنها ناگزیر نباشد و از سویی دیگر، طرح کلی نسبنامه خود را در متن حوادث تاریخی نیز تکرار کرد.<sup>۳</sup> به علاوه موضوعاتی چون صوانف، عمال ولایات و ... که نمی‌توان آنها را بر پایه نسب شناسی صرف تدوین کرد، در یکجا و با رعایت توالی تاریخی از آنها سخن گفت.<sup>۴</sup>

طرح منظم مقدمات بحث به هنگام گفتگو از حوادث مهم، نیز از دیگر ویژگی‌هایی است که ابن خلدون در تدوین العبر به آن نظر داشت.<sup>۵</sup> از این‌رو، به هنگام سخن از نبردهای ابویوسف مرینی با مسیحیان، نخست مقدمه‌ای جامع از روابط سیاسی مسلمانان و مسیحیان ارائه کرد<sup>۶</sup> تا بدین‌وسیله اسباب و زمینه‌های وقایع تاریخی را به درستی تبیین و وجود هرگونه صدفه را در تاریخ نفی کند.<sup>۷</sup>

### اسلوب نگارش العبر

اسلوب نگارش کتاب همچون بسیاری از نوشه‌های مغربی این دوره یک دست نیست؛ به ویژه این تفاوت در بخش مقدمه العبر آشکارا نمودار است؛ اسلوب مقدمه به نوشته طه حسین همانند آثار معاصرانش، نمودار دوران انحطاط است و سجع، تشبيهات و استعارات مبالغه‌آمیز بسیار دارد و حتی از استعمال نا به جای کلمات، الفاظ عامیانه و نیز خطاهای نحوی برکنار نیست و مطالب بسیاری در آن یافت می‌شود که از اطنابِ مُملِّ یا ایجادِ مُخلِّ رنج می‌برد.<sup>۸</sup> با این همه، می‌توان وی را در اتخاذ شیوه‌ای فلسفی موفق دانست، اگرچه در تبیین این فلسفه به زبانی شایسته نیز ناکام ماند. این داوری طه حسین اعتراضات بسیاری را برانگیخت؛ نخستین بار محمد عبدالله عنان که خود رساله دکتری طه حسین را به

۱. همان، ج ۱، ص ۱۴۵۱ و پس از آن.

۲. همان، ج ۲، ص ۲۶۹۸.

۳. به عنوان نمونه، نک: «تحولات اوس و خرج از آغاز تا حادثه حربه»، در: همان، ج ۱، ص ۷۵۹.

۴. ابن خلدون، العبر، ج ۱، ص ۱۳۱۰ و ۱۰۸۰.

5. Shatzmiller, *L'Historiographie Mérinide*, p. 71.

۶. ابن خلدون، العبر، ج ۲، ص ۲۸۴۳ – ۲۸۴۷.

7. Shatzmiller, *L'Historiographie Mérinide*, p. 71.

۸. طه حسین، فلسفه ابن خلدون الاجتماعیه، ص ۲۹ – ۲۸.

عربی برگردانده بود.<sup>۱</sup> در مقدمه کتابش به خوانندگان جوان عرب توصیه کرد مقدمه ابن خلدون را مکرر بخوانند تا با اندیشه‌های بدیع و اسلوب‌های بیان مفاهیم اجتماعی و فلسفی او آشنا شوند.<sup>۲</sup> وی در جای دیگر از این هم فراتر رفت و اسلوب وی را یگانه دانست<sup>۳</sup> و اضافه کرد «چنان‌که مقدمه در موضوعاتش تازگی دارد، از نظر اسلوب ادبی نیز که سادگی، قوت گفتار، دقّت در تحلیل و زیبایی بیان را در خود جمع کرده، ممتاز است؛ اگرچه گاه ضعف بیان، تعابیر غریب و الفاظ شاذ که معلوم تربیت ببری ابن خلدون بود، در آن راه یافته است».<sup>۴</sup> تردیدی نیست که مؤلف در اسلوب نگارش پای بند برخی قواعد صرفی نیست و مصادری از ابواب مزید را در معانی خاصی به کار برد که تا آن زمان سابقه نداشت،<sup>۵</sup> اما باید حق داد که طرح مفاهیم و موضوعات نوین تاریخی، اجتماعی و فلسفی مستلزم وضع اصطلاحاتی بود که برای نخستین‌بار در آن معنا به کار گرفته می‌شد<sup>۶</sup> و از این نظر، او پیشگام بود و بر ادب عربی حق بسیار دارد. از این‌رو، قضاوت طه حسین سخت‌گیرانه است و ظاهراً فقط بر دیباچه مقدمه و بخش‌هایی از آن منطبق است اما، هرگز نمی‌توان این گفته‌ها را بر کل مقدمه تعمیم داد.<sup>۷</sup> به علاوه، واضح است که دیباچه پس از اتمام نگارش مقدمه و با هدف هنرمنایی ادبی که شیوه رایج ادبی عصر انحطاط بود، نوشته شده است.<sup>۸</sup> به رغم اینکه محققان از تکلّف نویسنده در مقدمه سخن گفته‌اند و کتاب گاه از ایجاز، پیچیدگی و استعمال الفاظ عامه پسند به دور نیست،<sup>۹</sup> اما قسمت‌های تاریخی آن ساده و روان و اغلب اوج توانایی گفتار نویسنده از خالل آن پیداست.

سرانجام اینکه، اسلوب نگارش *العبر* نسبت به دیگر نوشتنه‌های تاریخ عمومی این سده دو ویژگی ممتاز دارد: ۱. مؤلف به زبان‌شناسی و اشتقاقات لغوی به ویژه، تصحیح اعلام توجه دارد.<sup>۱۰</sup> ۲. به میزان قابل توجهی از اشعار کتاب کاسته است، به گونه‌ای که اگر چند قصیده مطول را که مربوط به حوادث دوره

۱. نک: همان.

۲. عنان، ابن خلدون حیاته و تراثه الفکری، ص ۱۰.

۳. همان، ص ۴۳.

۴. همان، ص ۱۴۴.

۵. نک: گتابادی، در مقدمه ابن خلدون، ص ۲۱.

۶. نک: این اصطلاحات و معانی آنها در جایبری، العصبية و الدوّلة، معالم نظریة خلدونیة فی التاریخ الاسلامی، بغداد، دار الشوون الثقافية العامة (آفاق عربية)، بی‌تا.

۷. حصری، دراسات عن مقدمه ابن خلدون، ص ۰۶۷.

۸. همان، ص ۶۰۷.

۹. نک: عنان، ابن خلدون حیاته و تراثه الفکری، ص ۱۰، ۱۴۴؛ طه حسین، فلسفه ابن خلدون الاجتماعیة، ص ۲۸.

۱۰. نک: سیر تحول «صنهاچه»، در: ابن خلدون، *العبر*، ج ۲، ص ۲۴۸۳، نجاشی در: همان، ج ۲، ص ۲۴۷۸، زناته در: همان، ج ۴، ص ۲۶۹۳، افرنسه در: همان، ج ۲، ص ۲۱۴۹.

حیات وی بود، نادیده بگیریم<sup>۱</sup>. شمار ایيات کتاب به یکصد نمی‌رسد. به درستی روشن است که وی تقطیل تاریخ با این گونه اشعار را مناسب نمی‌دانسته است.<sup>۲</sup>

### منابع العبر

اگر بخش‌هایی از گزارش‌های تاریخی درباره مغرب، اندلس، مصر و شام در دوره‌های مرتینیان، ممالیک و بنی‌احمر را که حاصل مشاهدات مؤلف است و از این جهت، اهمیت بسیار دارد،<sup>۳</sup> نادیده بگیریم، العبر همچون دیگر تواریخ عمومی این سده اغلب متکی بر منابع پیشینیان است، اما از دقت در درون کتاب برمی‌آید که، ابن خلدون در بهره‌گیری از منابع از معاصران خود متمایز است. این تفاوت‌ها را می‌توان به سه دسته تقسیم کرد: نخست و از همه مهم‌تر اینکه، وی از محدود مورخانی است که آگاهانه به نقد منابع خود دست زد؛ وی به هنگام سخن از تاریخ قدیم عرب، به تورات و تفاسیر آن متکی است و تصریح کرده «به نوشه‌های مفسرین یا کسانی که در بیان آغاز خلقت به صورت اساطیر و قصص قلمفرسايی کرده اند مثل کتاب یاقوتیه طبری و البداء کسانی اعتماد نکرده است؛ زیرا، اینان شیوه قصه‌گویی را در پیش گرفته‌اند». نیز ابن خلدون در نقل مطالب، گزارشگر صرف نیست؛<sup>۴</sup> به عنوان نمونه، در باب استیلای ختا بر ترکستان و ماوراءالنهر و انقراض دولت خانیه چنین گوید:

ابن‌اثیر این خبر را بس آشفته آورده است؛ زیرا اخبار این دولت، یعنی دولت خانیه در کتاب او روشن و واضح نیست. از خدا می‌خواهم که عمر مرا دراز کند تا در این باب به تحقیق بپردازم، شاید به چیزی دست یابم که در آن گمان صحت توان برد.<sup>۵</sup>

دوم اینکه، برخلاف ابن‌عذاری، ابن‌ابی‌زرع و دیگر مورخان این سده که در خلال گزارش‌های تاریخی پیوسته از منابع خود یاد کرده‌اند، مؤلف به نحو قابل توجهی از منابع خود کاست و اغلب به هنگام بروز اختلاف میان مورخان<sup>۶</sup> و به ویژه نسب شناسان، از منابع وی آگاهی پیدا می‌کیم.<sup>۷</sup> دیگر اینکه، شمار

۱. همان، ج ۲، ص ۲۹۱۱ – ۲۹۳۹.

۲. نک: سخن او در همین باب، همان، ج ۱، ص ۱۱۸۱.

۳. عاصی، ابن خلدون مورخ، ص ۱۹۱ – ۱۹۳.

۴. ابن خلدون، العبر، ج ۱، ص ۵۲۷.

۵. برای نقاهای دیگر او نک: همان، ج ۱، ص ۵۷۳ – ۵۷۴؛ ج ۲، ص ۲۳۲۷، ۲۴۸۷، ۲۵۵۴.

۶. همان، ج ۲، ص ۱۷۴۰.

۷. مثلاً نک: «اختلاف ابن‌اثیر و ابن‌خلگان»، در: همان، ج ۲، ص ۲۰۵۴.

۸. نک: بررسی نسب زناته، همان، ج ۲، ص ۲۶۸۹ – ۲۶۹۲.

منابع مؤلف به مراتب محدودتر از دیگر مورخان<sup>۱</sup> این دوره است و اغلب آغاز و انجام نص<sup>۲</sup> مورد استفاده خود را نیز مشخص کرده است.<sup>۳</sup> به روشنی می‌توان گفت که، بیش از چهار پنجم کتاب مبتنی بر منابع زیر است: در انساب بر التمهید فی الانساب ابن عبدالبر<sup>۴</sup>، الجمهره ابن حزم<sup>۵</sup> الانساب علی بن عبدالعزیز جرجانی<sup>۶</sup> و گاه بر نوشه‌های هشام کلبی، سهیلی<sup>۷</sup>، و ابن سعید<sup>۸</sup>; در تاریخ صدر اسلام بر ابن اسحاق،<sup>۹</sup> واقدی،<sup>۱۰</sup> طبری<sup>۱۱</sup> و مسعودی<sup>۱۲</sup>; در ادوار متاخر شرق اسلامی بر ابن اثیر<sup>۱۳</sup> متکی است. تاریخ مغرب را نیز از ابن رقیق قیروانی،<sup>۱۴</sup> تاریخ اندلس را از رازی<sup>۱۵</sup> و ابن حیان<sup>۱۶</sup> و مطالب مربوط به رومیان، گت‌ها و یونانیان را از اوروپسیوس<sup>۱۷</sup> برگرفته است. به علاوه، به صورت بسیار محدودی از تواریخ دودمانی و محلی نیز استفاده کرده است. به عنوان نمونه، تاریخ خوارزمشاهیان را براساس سیره جلال الدین منکبرنی تألیف کرد و تاریخ مرینیان را بر پایه آثار ابن ابی زرع<sup>۱۸</sup> با این همه معلوم نیست چرا از آثاری چون افتتاح الدعوه اثر قاضی نعمان در تبیین گسترش نهضت فاطمیان در جبال کُتماه بهره نگرفته است. دیگر این که، ابن خلدون در *العبر* بیش از دیگر مورخان این دوره به سکنه‌نگاشته‌های علامات (طغرا نویسی‌ها)<sup>۱۹</sup> و

۱. نک: همان، ج ۱، ص ۷۱۰، ۷۱۹، ۷۲۱، ۷۲۹.

۲. همان، ص ۵۱۵ و ۷۲۱، ج ۲، ص ۲۳۹۳.

۳. همان، ج ۱، ص ۵۱۵ و ۷۲۹، ۷۳۲ و ۷۳۹.

۴. نک: ابن خلدون، *العبر*، ج ۱، ص ۵۳۱ و ۷۴۵، ج ۲، ص ۲۳۹۰.

۵. نک: همان، ج ۱، ص ۵۴۹ و ۶۴۹، ج ۲، ص ۲۳۹۱.

۶. همان، ج ۱، ص ۵۴۸ و ۷۲۱، ج ۲، ص ۲۳۹۱.

۷. همان، ج ۱، ص ۵۵۲ - ۵۵۱ و ۵۳۳، ج ۲، ص ۲۴۷۸.

۸. همان، ص ۵۱۷ و ۵۴۵ و ۵۵۷.

۹. همان، ص ۸۳۵ و ۸۳۷.

۱۰. همان، ص ۵۲۹ و ۵۸۱، ج ۲، ص ۲۴۳۹.

۱۱. همان، ج ۱، ص ۵۵۴ و ۵۵۶، ج ۲، ص ۲۳۹۱.

۱۲. همان، ج ۱، ص ۱۳۳۱، ج ۲، ص ۱۷۲۲ و ۱۷۴۵.

۱۳. همان، ص ۲۴۰۱، ۲۴۱۱، ۲۴۳۶، ۲۶۹۸، ۲۷۲۳.

۱۴. همان، ج ۱، ص ۱۵۱۶.

۱۵. همان، ص ۱۵۳۲ و ۱۵۳۵.

۱۶. همان، ص ۵۲۰ و ۵۴۸ و ۶۰۰.

۱۷. همان، ص ۱۹۴۲، ۱۹۴۸ و ۱۹۵۲.

۱۸. مایه شگفتی است که ابن خلدون به رغم اتكاء بر گزارش‌های ابن ابی زرع در تاریخ مرینیان، جز در مواردی محدود، از او یاد نکرده است. (نک: 70 Shatzmiller, *L'Historiographie Mérinide*, p. 70)۱۹. ابن خلدون، *العبر*، ج ۱، ص ۱۲۷۴ و ۱۴۴۸، ج ۲، ص ۲۴۶۰.

۲۰. همان، ج ۲، ص ۲۵۱۱ و ۲۵۶۰.

اسناد و مکاتبات<sup>۱</sup> توجه داشته و از آنها استفاده کرده است و این امر، اهمیت بسیار دارد. نیز باید از مشاهدات<sup>۲</sup> و روایات وی از معاصرانش یاد کنیم که به رغم روشی و صراحت بیان، راویان و منابع خبر عموماً حذف شده است تا انسجام گزارش که به خاطره‌نویسی بیشتر شباهت دارد، محفوظ بماند.<sup>۳</sup>

### نتیجه

العبر و دیوان المبتدأ و الخبر فی أيام العرب و العجم و البربر و من عاصرهم من ذوى السلطان الأكبر تاریخی عمومی است که ابن خلدون آن را با هدف گزارش تاریخ جهان بویژه جهان اسلام تألیف کرد. بی گمان در طرح اولیه کتاب، پرداختن به تاریخ جهان و حتی شرق اسلامی مقصود نبود و ظاهراً دسترسی به منابع عظیم تاریخی مشرق، بهویژه مصر باعث توسعه طرح گردید. از نظر ارزش مواد تاریخی، گزارش‌های وی از شرق اسلامی بهدلیل تکیه بر آثار پیشینیان ارزشی بایسته ندارد، اما اطلاعات بی‌واسطه وی از مغرب و اندلس و مصر و شام خاصه فصل دول مسیحی اسپانیا بهدلیل نزدیکی با تعاملات مسلمانان و مسیحیان بسیار حائز اهمیت است. به علاوه، او در بهره‌گیری از مواد تاریخی، از تقليید دوری گزید و بسیاری از اخبار را نقد و علل حوادث را تبیین کرد و از این نظر در بین تاریخ نویسان عمومی مغرب در سده هشتم هجری متمایز بود.

به رغم این و با وجود اتخاذ این رویکرد نقادانه ابن خلدون به تاریخ و تحلیل ادوار تاریخ‌نگاری اسلامی در مقدمه، وی عموماً نظریات مطرح شده در مقدمه را در العبر به کار نگرفته، به ارجاع خواننده به مقدمه بسنده کرده و از این‌رو، به هنگام تبیین و تحلیل مسایل به ویژه ظهور و سقوط دولتها و تصحیح انساب در العبر، به عصیت به جای نقد و تحلیل جایگاه بیشتری اختصاص داده است. عدم ارائه تاریخی تحلیلی و نیز عدم به کارگیری معیارهای انتقادی مقدمه در العبر، معلول دشواری کار، آن هم در اثری سترگ حجم چون العبر بوده است. به علاوه، شواهدی مسلم در دست است که هدف ابن خلدون از نگارش العبر، ارائه تاریخی تحلیلی نبوده است و صرفاً مقدمه را به مثابه ابزاری جهت نقد العبر تألیف کرده تا خوانندگان خود بدین کار اهتمام ورزند. به نظر می‌رسد از آنجا که وی از صعوبت کار آگاه بوده، بر آن شده تا تاریخ را به شکل اساطیری و سنتی آن پذیرد و از این‌رو، خود از نقد مستقیم روایات اجتناب کرده است و کوشیده با ارائه معیارهای نقد و نمونه‌هایی کافی از آن، خواننده را به تأمل و

۱. همان، ص ۲۵۵۹، ۲۵۶۸ – ۲۵۶۴ .۲۸۷۵

۲. همان، ص ۲۲۳۳، ۲۵۳۹ – ۲۵۳۵ .۲۷۹۶

۳. همان، ص ۲۳۲۱، ۲۵۸۸، ۲۹۰۷ – ۲۹۰۶ .۲۹۰۶

گرینش سره از ناسره و دارد. اگرچه مؤلف در *العبر* به وعده‌های خود در مقدمه، جامه عمل نپوشاند و از این‌رو، مقدمه بر *العبر* تأثیر چندانی نگذاشت، اما در مجموع کتاب *العبر* از محدود نمونه‌های موفق تاریخ‌نگاری اسلامی تا سده هشتم هجری بهویژه در میان تواریخ عمومی سده اخیر است که هم تحلیل و نقد روایات دارد و هم از نظر شیوه تدوین و نقد منابع از نوشه‌های تاریخی اسلامی ممتاز است. به همین دلیل، نباید اعتبار بخش‌های تاریخی *العبر* را تحت تأثیر ارزش منحصر به فرد مقدمه قرار داد و یکی را کم‌ارزش و دیگری را یگانه دانست، بلکه باید آن را با سایر نگاشته‌های تاریخی معاصرش مقایسه کرد و ممیزه‌های آن را بدین‌گونه برشمود:

۱. این خلدون در شیوه تدوین گزارش‌های تاریخی *العبر* از دیگر تاریخ‌نگاران عمومی مغرب در سده هشتم هجری یعنی ابن عذاری و ابن خطیب ممتاز است؛ مؤلف با عدم پیروی از شیوه مرسوم سال‌شمار، آشکارا با نوشه‌های تاریخی آن دوره به مخالفت برخاست و با اتكاء به نسب‌شناسی شیوه جدیدی را به کار بست و برای بازسازی انساب و نقد و اصلاح نوشه‌های نسب‌شناختی کوشید. به دیگر سخن، برخلاف دیگر تواریخ عمومی این سده یعنی *البيان المغرب* و *اعمال الاعلام* که تاریخ مغرب، اندلس و شرق اسلامی را به تفکیک و براساس ناحیه گزارش کرده‌اند، در *العبر* این انفکاک وجود ندارد؛ این خلدون برای احتراز از انقطاع مطالب از یک سو به هنگام سخن از انشعابات دولت‌هایی که نسب واحد دارند، پیشینه‌ای تاریخی از آنان به دست داد و از سویی دیگر، طرح کلی نسب‌نامه خود را در متن حوادث تاریخی تکرار کرد.

۲. شمار و نوع استفاده این خلدون از منابع تاریخی در *العبر* با سایر نگاشته‌های تاریخ عمومی مغرب در سده هشتم متفاوت است؛ چه، مؤلف از محدود مورخانی بود که ضمن نقد آگاهانه منابع خود، برخلاف مورخان این سده که در خلال گزارش‌های تاریخی پیوسته از منابع خود یاد کرده‌اند، به نحو قابل توجهی از ذکر منابع خود کاسته و فقط به هنگام بروز اختلاف میان مورخان و بهویژه نسب شناسان به آنها استناد کرده است. به علاوه، شمار منابع مؤلف به مراتب محدودتر از دیگر مورخان این دوره و آغاز و انجام مطالب مورد استفاده نیز مشخص است.

۳. استفاده از سکه‌نگاشته‌ها، طغنوییسی‌ها، استناد، مکاتبات، مشاهدات و روایات معاصران، طرح مفاهیم و موضوعات نوین تاریخی، اجتماعی و فلسفی و وضع اصطلاحاتی که برای نخستین بار در آن معنا به کار گرفته می‌شد، توجه به زبان‌شناسی و اشتقاقات لغوی بهویژه تصحیح اعلام و نیز کاهش قابل توجه اشعار در *العبر* از دیگر ممیزه‌های این اثر است.

## منابع و مأخذ

١. ابن خطیب، لسان الدین، *تاریخ اسپانیا الإسلامية*، به کوشش لویی پرونسل، بیروت، دار المکشوف، ۱۹۵۶.
٢. ابن خطیب، لسان الدین، *تاریخ المغرب العربي في العصر الوسيط*، به کوشش احمد مختار عبادی و محمد ابراهیم الکتانی، مغرب، دار البيضاء، دار الكتاب، ۱۹۶۴.
٣. ابن خلدون، عبدالرحمن، *التعريف بابن خلدون و رحلته شرقاً و غرباً*، به کوشش محمد بن تاویت طنجی، قاهره، لجنة التأليف والترجمة والنشر، ۱۹۵۱.
٤. ابن خلدون، عبدالرحمن، *العبر وتاريخ المبدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر*، بیروت، دار ابن حزم، ٢٠٠٣.
٥. ابن خلدون، عبدالرحمن، *مقدمة ابن خلدون*، به کوشش محمد اسکندرانی، بیروت، دار الكتاب العربي، ۱۴۲۲ / ٢٠٠١ م.
٦. ابن خلدون، عبدالرحمن، *مقدمة ابن خلدون*، ترجمه محمد پرورین گنابادی، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۷۹.
٧. ابن هشام، عبدالملک، *السیرة النبوية*، به کوشش مصطفی سقاء، ابراهیم ابیاری و دیگران، بیروت، دار احیاء التراث العربي، ۱۹۹۷.
٨. بدوى، عبدالرحمن، *مؤلفات ابن خلدون*، مرکز القومی للبحوث الاجتماعیه و الجنائیه، قاهره، دار المعارف، ۱۹۶۲.
٩. جابری، محمد عابد، *العصیّة و الدوّلة، معالم نظریة خلدونیة فی التاریخ الاسلامی*، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة (آفاق عربية)، بی تا.
١٠. حسین، طه، *فلسفه ابن خلدون الاجتماعیه*، ترجمه محمد عبدالله عنان، قاهره، بی تا، ۱۹۲۵.
١١. حصری، ابوخلدون ساطع، *دراسات عن مقدمة ابن خلدون*، قاهره، دار المعارف بمصر، ۱۹۵۳.
١٢. رحیم لو، یوسف، «ابن خلدون»، *دائرة المعارف بزرگ اسلامی*، زیر نظر محمد کاظم موسوی بجنوردی، تهران، انتشارات مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ۱۳۸۳.
١٣. زیاده، نقولا، «ما ساهم به المؤرخون العرب فی المائة السنة الأخيرة»، *مجلة الابحاث*، سال ١٢، جزء ٣، ١٩٥٩.
١٤. عاصی، حسین، *ابن خلدون مورخاً*، بیروت، دار الكتب العلمیة، ۱۹۹۱.
١٥. عنان، محمد عبدالله، «ابن الخطیب امام فی الرجل»، *مجلة العربي*، مغرب، ش ١٠٣، ١٩٦٧.

۱۶. عنان، محمد عبدالله، *ابن خلدون حیاته و تراثه الفکری*، قاهره، المکتبة التجاریة بقاهره، ۱۹۶۸.
۱۷. عنان، محمد عبدالله، *لسان الدین بن خطیب، حیاته و تراثه الفکری*، قاهره، مکتبة الخانجی، ۱۹۸۶م.
۱۸. فاخوری، حنا، *تاریخ الادب العربي فی المغرب*، بیروت، منشورات المکتبة البولسیة، ۱۹۸۲.
۱۹. فرهمند، یونس، «پژوهشی در تاریخ نگاری مغرب اسلامی: بررسی بیان المغرب فی اخبار الاندلس و المغرب»، *تاریخ اسلام*، تابستان ۱۳۸۸، شم. ۳۸، ص ۶۷-۸۶.
۲۰. کراچکوفسکی، ایگناتی یولیانوویچ، *تاریخ نوشه‌های جغرافیایی در جهان اسلام*، ترجمه ابوالقاسم پاینده، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۷۹.
۲۱. گنابادی، محمد پروین، *در مقدمه ابن خلدون*، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۷۹.
۲۲. لاکوست، ایو، *جهان بینی ابن خلدون*، ترجمه مهدی مظفری، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۵۴.
۲۳. مهدی، محسن، *فلسفه تاریخ ابن خلدون*، ترجمه مجید مسعودی، علمی فرهنگی، ۱۳۷۳.
۲۴. نصار، ناصف، *اندیشه واقع گوای ابن خلدون*، ترجمه یوسف رحیم‌لو، مرکز نشر دانشگاهی، ۱۳۶۶.
25. Al-Azimeh, Aziz, *Ibn Khaldūn in Modern Scholarship*, London, 1981.
26. Pérès, H., "Bibliographie sur la vie et l'oeuvre d' Ibn", *Mél Levi Della Vida*, ii / 308 – 329.
27. Shatzmiller, Maya, *L'Historiographie Mérinide*, Ibn Khaldun et Ses Contemporians, Leiden, Brill, 1982.
28. Talbi. M, "Ibn khaldūn", *Encyclopedia of Islam*, New Edition, Leiden, Brill, 1986.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی